

Забележка: В договора и приложенията към него са заличени данни на основание чл. 2, ал.1 от Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД) – лични данни и на основание чл. 37, ал. 1 от закона за защита на конкуренцията (ЗЗК) – търговска тайна.

ДОГОВОР

за услуга по чл. 14, ал. 4, т. 2 от ЗОП

Днес, 24.11.2014 год. между

Институт за исторически изследвания към БАН, с адрес: Република България, гр. София 1113, бул. "Шипченски проход" № 52, бл. 17, ЕИК BG 000671049, представляван от проф. дин Илия Тодев – Директор на Института, наричан за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ** от една страна,

и **„Военно издателство“ ЕООД**, със седалище и адрес на управление: Република България, гр. София, район Средец, ул. "Иван Вазов" № 12, тел: **чл. 2 ал. 1 от ЗЗЛД**

Електронна поща **чл. 2 ал.1 от ЗЗЛД** за кореспонденция, ЕИК/БУЛСТАТ код 121903991, представлявано от **заличено име - чл. 2 ал.1 от ЗЗЛД** наричано по-долу за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна, след проведена обществена поръчка по реда на глава осма „а“ от Закона за обществените поръчки (ЗОП) с публична покана ID номер в Портала за обществените поръчки 9035091 от 23.10.2014 г. се сключи настоящият договор по чл. 101е, ал. 1 от ЗОП за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. (1) Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да извърши на свой риск и срещу възнаграждение изработване, графичен дизайн, предпечат, печат и издаване на сборник със заглавие „Европейският югоизток през втората половина на X – началото на XI век. История и култура.“ /наричан по-долу за краткост "книгата", в мн. ч. «книгите»/ по вид, условия и количество, съгласно Техническата спецификация на Възложителя, съставляваща неразделна част от договора и техническата и ценова оферти на Изпълнителя, също съставляващи неразделна част от договора.

(2) Изпълнението на предмета на договора, ще бъде извършено с материали и средства на Изпълнителя, в съответствие с клаузите на настоящия договор, инструкциите, получени от Възложителя, документацията въз основа на която е избран Изпълнителят и офертата на Изпълнителя.

(3) Всички разходи за изпълнение на възложеното, са включени в цената на книгата, а допълнително възникнали такива са за сметка на Изпълнителя.

(4) Никоя от страните не може да използва търговските марки, марките за услуги, логото, и/или други знаци, използвани от насрещната страна, в материалите си за външна реклама без предварителното писмено съгласие на другата страна.

II. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 2. (1) Общата стойност за изпълнение на предмета на договора, в съответствие с ценовото предложение на Изпълнителя възлиза на 7 508.00 лева без включен ДДС¹, равно 9 009.60 лева с включен ДДС.

(2) Възложителят ще заплати на Изпълнителя реално доставена книга, която е изработена без отклонение от техническите характеристики, посочени в Техническата спецификация на Възложителя и техническата и ценова оферта на Изпълнителя. Заплащането се извършва както следва:

1. Авансово плащане в размер на 20% от стойността на договора по ал. 1 без ДДС след представяне от Изпълнителя на фактура за дължимата сума.

2. Окончателно плащане в размер на останалите до 80% от стойността на договора по ал. 1 без ДДС след изработването, отпечатването и издаването на книгата и предаването ѝ на Възложителя и след представяне от Изпълнителя на фактура за дължимата сума и подписан

¹ ДДС = Данък върху добавената стойност.

от страните приемо-предавателен протокол, удостоверяващ изпълнението на доставката и приемането на книгата от Възложителя.

(3) Плащанията по ал. 2 ще се извършват в срок до 7 работни дни след представяне от Изпълнителя на дължимите документи съгласно ал. 2. В посочения 7-дневен срок се включва времето за което Възложителят е длъжен да нареди плащането по сметката на Изпълнителя. Срокът за извършване на плащанията по тази алинея спира да тече, когато Възложителят получи неправилно съставена фактура, докато му бъде предоставена правилно съставена такава. Възложителят заплаща и ДДС върху сумите по ал. 2, съгласно изискванията на българското законодателство.

(4) Неполучаването на документите по ал. 2, освобождава Възложителя от изпадането му в забава спрямо Изпълнителя.

(5) Заплащането на дължимите по този договор суми се извършва по банков път, по посочената от Изпълнителя банкова сметка в неговата ценова оферта.

III. СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК ЗА ДОСТАВКА.

Чл. 3. Настоящият договор влиза в сила от момента на подписването му от страните и има срок на изпълнение до 30.06.2015 г.

Чл. 4. Изработването, отпечатването и издаването на книгата и предаването ѝ на Възложителя трябва да се извърши в срок до 30.06.2015 г.

IV. МЯСТО И НАЧИН НА ДОСТАВКА

Чл. 5. (1) Мястото на доставка на книгата е сградата на Институт за исторически изследвания към БАН, с адрес: Република България, гр. София 1113, бул. "Шипченски проход" № 52, бл. 17, в помещение, посочено от Възложителя.

(2) Доставката се извършва с транспорт, осигурен от Изпълнителя и е изцяло за негова сметка.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 6. (1) Възложителят има право:

1. преди отпечатване на книгата, да одобри вида ѝ, цветовете, дизайн, разположение на текста и други характеристики.

2. да иска качествено изпълнение на поръчката и доставка на книгата, отговаряща на техническите характеристики, посочени в Техническата спецификация на Възложителя и техническата и ценова оферта на Изпълнителя, съставляващи неразделна част от договора.

3. да прави рекламации при доставка на книга не от заявения вид или количество и за несъответствие с качеството, предложено в техническата оферта на Изпълнителя.

4. да иска отстраняване на недостатъците на доставената книга при наличие на несъответствието им със заявеното по вид, количество и качество /чрез поправка или замяна или допълване на същите с годни такива и съответстващи на заявения вид и количество/, като същото да бъде извършено в срок от 2 работни дни, считано от деня на направената рекламация и изцяло за сметка на Изпълнителя.

5. да посочи лице, което има право от негово име да приеме доставката на книгата по вид и количество, както и да отговаря за осъществяване на контакт с Изпълнителя.

(2) Възложителят е длъжен:

1. да приема доставените книги, ако същите съответстват на заявените количества, вид и на качеството посочено в Техническата спецификация на Възложителя и в техническата оферта на Изпълнителя.

2. да заплати на Изпълнителя съответното възнаграждение за изпълнение на договора, при условията и в срока по чл. 2.

VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 7. (1) Изпълнителят има право:

1. да иска от Възложителя необходимото съдействие за изпълнение предмета на договора.

2. да иска от Възложителя да осигури достъп до сградата, посочена в чл. 5, ал. 1.
 3. да получи уговореното в настоящия договор възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в договора.
- (2) Изпълнителят е длъжен:
1. да достави книгата, съобразно заявените количества и отговаряща на посоченото в Техническата спецификация на Възложителя и в техническата и ценова оферта на Изпълнителя качество.
 2. да достави книгата в срока по чл. 4.
 3. да осигури за своя сметка транспорт, с който да достави книгата, изцяло за собствена сметка.
 4. да съгласува предварително с Възложителя точната дата и час, в който ще извърши доставката.
 5. да подпише приемо-предавателен протокол за изпълнението.
 6. при наличие на несъответствие на доставените със заявените книги по вид, количество и качество, да отстрани несъответствието /като поправи или замени или допълни същите с годни такива и съответстващи на заявения вид и количество/ в срок от 24 часа, считано от деня на направената reklamacия, като направените разходи са за сметка на Изпълнителя.
 7. да заплати посочения от него хонорар на съставителите и редакторите на сборника - акад. Васил Гюзелев и доц. Георги Н. Николов – съгласно ценовата оферта на Изпълнителя.

VII. ПРИЕМАНЕ НА ДОСТАВКАТА. ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА

- Чл. 8. (1) Приемането на доставеното количество и вид книги, се извършва веднага след разтоварването им на посоченото в чл. 5, ал. 1 място на доставка.
- (2) Предаването се удостоверява с приемо-предавателен протокол, подписан в 2 (два) екземпляра от упълномощените от Възложителя и Изпълнителя лица.
- (3) Приемо-предавателният протокол по ал. 2 съдържа наименование, брой и описание на индивидуализиращите белези на книгата.
- Чл. 9. Собствеността върху заявените и доставени книги се прехвърля на Възложителя в момента на приемането им от негова страна на посоченото в чл. 5, ал. 1 място на доставка. Рискът от погиването на книгите преминава в тежест на Възложителя от същия момент.

VIII. КАЧЕСТВО НА ДОСТАВКАТА.

- Чл. 10. (1) Изпълнителят е длъжен да извърши доставката на книгите в съответствие с клаузите на настоящия договор.
- (2) При осъществяване предмета на договора, Изпълнителят е длъжен да използва съответните специалисти, като той носи отговорност за качеството на извършеното от тях.
- (3) Всички недостатъци на заявените и доставени книги, които не са причинени от неправилни действия на служители на Възложителя, се отстраняват в срок от 24 часа от деня на reklamacията, като направените разходи са за сметка на Изпълнителя.

IX. ОТГОВОРНОСТИ ЗА НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

- Чл. 11. (1) В случай на забавяне доставката на заявените книги след срока, определен в настоящия договор, Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер на 0,02% от стойността на договора без ДДС за всеки просрочен ден, но не повече от 5% (пет процента) от стойността на забавената доставка.
- (2) В случай на забавено плащане, Възложителят дължи неустойка на Изпълнителя в размер на 0,02% дневно върху забавеното плащане, но не повече от 5% от стойността му.
- (3) Когато при наличие на reklamacии, Изпълнителят не изпълни задължението си за отстраняване в срок, същият дължи неустойка в размер на 0,1% за всеки просрочен ден от стойността на рекламираната доставка.
- (4) В случай на пълно неизпълнение от страна на Изпълнителя, Изпълнителят дължи неустойка в двойния размер на стойността на неизпълнението. Пълно неизпълнение е налице и в случай, че в срока за доставка, определен съгласно чл. 3, книгите не бъдат доставени и необходимостта от тяхното доставяне след този срок е отпаднала, за което Възложителя уведомява писмено Изпълнителя.

(5) Неустойките, които Изпълнителят дължи по този раздел се удържат от дължима на Изпълнителя сума за извършената работа. В случай, че тази възможност е изчерпана, Възложителят отправя до Изпълнителя искане за превеждане на дължимата неустойка.

(6) В случай, че размерът на неустойките, начислени и заплатени /удържани/ по реда на този раздел, е по-нисък от стойността на реално претърпените щети, се дължи обезщетение до действителния размер на претърпените такива.

X. РАЗВАЛЯНЕ И ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 12. Прекратяването на договора, преди изтичане на срока, посочен в чл. 3, може да стане при следните основания:

1. едностранно от Възложителя при условията на чл. 43, ал. 4 от ЗОП. В тези случаи Възложителят дължи на Изпълнителя обезщетение за претърпените вреди от прекратяването на договора в размер на 1000 лева без ДДС.
2. по взаимно съгласие на страните.
3. при обективна невиновна невъзможност за изпълнение (непреодолима сила).
4. при прекратяване на юридическото лице – страна по договора.
5. едностранно от Възложителя в случай на пълно неизпълнение от страна на Изпълнителя съгласно чл. 11, ал. 4.

XI. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА. ОСВОБОЖДАВАНЕ ОТ ОТГОВОРНОСТ

Чл. 13. (1) Страните се освобождават от отговорност за частично или пълно неизпълнение на задълженията по настоящия договор, ако това се явява следствие от появата на непреодолима сила, като: пожар, земетресение, наводнение, природно бедствие или други подобни. Непреодолимата сила следва да бъде доказана с акт на държавен или общински орган или с удостоверение/сертификат за форсмажор издадено от БТПП (Българската търговско промишлена палата).

(2) В случай на непреодолима сила се прилагат приложимите разпоредби на Търговския закон.

XII. СПОРОВЕ

Чл. 14. Възникналите във връзка с изпълнението на договора спорове и разногласия между страните се решават чрез преговори между тях. Постигнатите договорености се оформят в писмена форма и се превръщат в неразделна част от договора.

Чл. 15. В случай на непостигане на договореност по предходния член, всички спорове, породени от този договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени от или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване ще бъдат разрешавани според действащото българско законодателство.

XIII. СЪОБЩЕНИЯ

Чл. 16. (1) Всички съобщения между страните, свързани с изпълнението на този договор са валидни, ако са направени в писмена форма и са подписани от посочените представители на Изпълнителя или Възложителя.

(2) За дата на съобщението се смята:

- датата на предаването – при ръчно предаване на съобщението срещу подпис от страна на надлежно упълномощено лице;
- датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
- датата на приемането – при изпращане по факс, при получено автоматично генерирано съобщение, потвърждаващо изпращането;
- датата на получаването – при изпращане по електронна поща, потвърдено с автоматично генерирано съобщение, потвърждаващо изпращането.

(3) Валидни адреси, на които страните ще изпращат / получават съобщения във връзка с изпълнението на този договор са следните:

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:	ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:
Институт за исторически изследвания към БАН,	„Военно издателство“ ЕООД

проф. дин Илия Тодев – Директор на Института, адрес: Република България, гр. София 1113, бул. "Шипченски проход" № 52, бл. 17, Телефони: (02) 870 21 91 - Директор (02) 870 85 13 - Канцелария (02) 971 70 63 - Счетоводство Факс: (02) 870 21 91	заличено име - чл. 2 ал.1 от ЗЗЛД седалище и адрес на управление: Република България, гр. София, район Средец, ул. "Иван Вазов" № 12, тел: заличени лични данни - чл. 2 Факс ал.1 от ЗЗЛД Електронна поща: заличени лични данни
--	---

(4) За изпълнение на задълженията си по този договор страните определят следните свои представители, които имат право да извършват валидни волеизявления:

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:	ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:
Проф.дин Илия Тодев Адрес: Институт за исторически изследвания към БАН, Република България, гр. София 1113, бул. "Шипченски проход" № 52, бл. 17, Тел.: (02) 870 21 13 - Канцелария (02) 971 70 63 - Счетоводство Факс: (02) 870 21 91	„Военно издателство“ ЕООД заличено име - чл. 2 ал.1 от ЗЗЛД седалище и адрес на управление: Република България, гр. София, район Средец, ул. "Иван Вазов" № 12, тел заличени лични данни - чл. 2 ал.1 от ЗЗЛД Електронна поща: заличени лични данни

(5) Всяка от страните се задължава при промяна на обстоятелствата по този договор, включително адрес и данни за кореспонденция, да уведоми незабавно писмено другата страна. Съобщението изпратено на стар адрес, електронна поща или факс ще се счита за получено със съответните последици от това, в случай, че страната, която е променила данните си за кореспонденция не е уведомила незабавно писмено другата страна.

XIV. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

Чл. 17. (1) Възложителят няма право да разкрива информация, предоставена му от Изпълнителя, посочена от него като конфиденциална по отношение на технически или търговски тайни, с изключение на случаите по чл. 44 от ЗОП и чл. 73, ал. 4 от ЗОП.

(2) Изпълнителят няма право без предварителното писмено съгласие на Възложителя да разкрива по какъвто и да е начин и под каквато и да е форма договора или част от него и всякаква информация, свързана с изпълнението му на трети лица.

(3) След приключване или прекратяване на договора, Изпълнителят, при поискване от Възложителя, е длъжен да върне всички получени от Възложителя или други лица във връзка с изпълнението на договора документи и данни, включително всички копия, направени от тях, и съответните компютърни файлове. Това не се отнася до документите удостоверяващи изпълнението на договора, счетоводни и други документи, които се съхраняват по ред, изрично предвиден в закони или нормативни актове - за такива документи важи само изискването за конфиденциалност.

XV. ДРУГИ УСЛОВИЯ

Чл. 18. (1) Нито една от страните няма право да прехвърля правата и задълженията, произтичащи от този договор.

(2) Настоящият договор може да бъде допълван и/или изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете страни или техни упълномощени представители. Всички изменения могат да бъдат само в съответствие с изискванията на ЗОП.

Чл. 19. Договорът влиза в сила от датата на подписването му от двете страни.

Чл. 20. За неуредени в настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на българското законодателство.

Чл. 21. Нищожността на някоя клауза от договора или на допълнително уговорени условия не води до нищожност на друга клауза или на договора като цяло. В такива случаи недействителните клаузи се заменят с повелителните разпоредби на закона.

Чл. 22. (1) Неразделна част от настоящия договор са следните приложения, които страните се задължават да спазват:

1. Приложение № 1: Техническа спецификация на Възложителя за възлагане на поръчката;
2. Приложение № 2: Всички предложения от офертата на участника, въз основа на които е определен за Изпълнител.

(2) Различните приложения, съставляващи договора, се смятат за взаимно изясняващи се. В случай на явно противоречие между тях, превес имат условията на договора. Допълнителни споразумения към договора имат превес над документа, който променят.

Чл. 23. Настоящият договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ :

Директор на Институт за
исторически изследвания към БАН

заличени подписи - чл. 2 ал.1
от ЗЗЛД

заличени печати на
основание чл. 37 ал.1
от ЗЗК

проф./дин Илия Тод

заличени подписи - чл. 2 ал.1 от ЗЗЛД

Недка Джарова
Гл. счетоводител на Институт за
исторически изследвания към БАН

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ :

Управител:

заличени подписи - чл. 2 ал.1
от ЗЗЛД

заличени печати
на основание чл.
37 ал.1 от ЗЗК

...../.....

заличено име - чл. 2 ал.1 от ЗЗЛД